https://doi.org/10.37816/2073-9567-2026-81-218-226
УДК 821.162.1
ББК 83.3(4Пол)
Научная статья/Research article

This is an open access article distributed under
the Creative Commons Attribution 4.0
International (CC BY 4.0)

© 2026 г. О.В. Гусева
г. Санкт-Петербург, Россия

ПУТЕВОЙ ОЧЕРК В РАННЕЙ ПОЛЬСКОЙ ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ: К ИСТОКАМ ЖАНРА

Аннотация: Актуальность исследования обусловлена интересом современного литературоведения к литературе путешествий, в основе которой лежит описание странствия, освоения нового пространства и знакомства с иной культурой. Одним из жанров широко понимаемой литературы путешествий является путевой очерк, в котором автор делится непосредственными наблюдениями за бытом, нравами и природой посещаемых мест. Цель статьи — рассмотреть путевой очерк как культурный феномен ранней польской детской литературы, показать его значение в формировании национально ориентированной словесности для юных читателей. Материалом исследования послужили путевые очерки основоположницы польской детской беллетристики К. Таньской-Хоффмановой. В статье впервые системно рассматриваются место путевого очерка и его роль в учебно-воспитательном дискурсе формирующейся в первой четверти XIX в. польской детской литературы. Анализируются композиция произведений и затронутые автором темы, подчеркивается интерес писательницы не только к истории и географии, но также к народным говорам, фольклору и этнографии. В результате исследования сделаны выводы о нравственно-патриотической направленности ранних путевых очерков, формировавших внутренние моральные ориентиры читателя и воспитывавших в нем любовь и преданность своей Родине, а также о влиянии национально-ориентированного творчества первой польской детской писательницы на детскую литературу Польши.

Ключевые слова: детское чтение, литература путешествий, путевой очерк, польская детская литература, К. Таньская-Хоффманова

Информация об авторе: Ольга Валерьевна Гусева — кандидат филологических наук, доцент, Санкт-Петербургский государственный университет, Университетская наб., д. 9–11, 199034 г. Санкт-Петербург, Россия.
ORCID ID: https://orcid.org/0000-0001-8680-666X
E-mail: o.guseva@spbu.ru

Дата поступления статьи: 05.07.2026
Дата одобрения рецензентами: 23.08.2026
Дата публикации: 25.09.2026
Для цитирования: *Гусева О.В.* Путевой очерк в ранней польской детской литературе: к истокам жанра // Вестник славянских культур. 2026. Т. 81. С. 218–226. https://doi.org/10.37816/2073-9567-2026-81-218-226

Современные исследователи, занимающиеся изучением «географической литературы», включают в это понятие беллетризованные и научно-популярные сочинения, описания странствий, путеводители, репортажи, письма из путешествий, очерковые жанры, травелоги. В рамках данного направления отдельно рассматривается литература путешествий — реальных или вымышленных, проходящих по подлинным, экзотическим или фантастическим местам. Этот жанр формируется в европейской детской литературе на рубеже XVIII–XIX вв. под влиянием «большой» литературы, он стоит у истоков оригинальной литературы для детей на русском языке [3, с. 9], также он сыграл важную роль в формировании польской детской прозы. Из литературы путешествий уже на раннем этапе выделился путевой очерк — художественно-публицистический жанр, позволяющий его создателю вступить в непосредственное общение с читателем, свободно излагать занимательный и познавательный материал, включать в ткань повествования легенды, новеллы, лирические отступления и др. В отличие от писателя-беллетриста, автор очерка описывает жизнь в ее непосредственности, он оперирует реальными фактами, которые осмысляет в соответствии со своими целями. Отбирая и типизируя материал, очеркист часто преследует воспитательно-дидактические цели, что делает путевой очерк идеальным жанром ранней детской литературы.

Классическим путевым очеркам и современным травелогам посвящена обширная научная литература, в которой рассматривается их эволюция, структура, особенности стиля и поэтики. Неплохо изучены очерковые жанры, включая путевые очерки и травелоги, в русской детской литературе [1, 2, 4]. Путевой очерк и его влияние на формирование национального самосознания хорошо изучены в польском литературоведении. Монументальный анализ литературы путешествий эпохи разделов Польши предложила Я. Камионка-Страшакова [7]. Значение литературных путешествий в литературе эпохи романтизма подчеркивали С. Буркот [6, с. 98], М. Бонк [5, с. 25], эту тему в литературе польского Просвещения рассматривал Р. Пшибыльский [8]. Таким образом, **актуальность** статьи определяется интересом современного литературоведения к широко понимаемому явлению «географической литературы» и его жанровой дифференциации. **Новизна** данного исследования определяется обращением к истории формирования жанра путевого очерка в польской детской литературе.

Описание путешествия стоит у истоков складывавшейся в XVIII в. жанровой системы литературы для юных читателей. Развитие этого направления в европейской детской литературе XVIII в. было обусловлено просветительской моделью воспитания. Данная концепция ставила целью формирование многогранной личности, обладающей масштабным мышлением и выходящей за рамки локального социокультурного пространства. Повествования о далеких и опасных странствиях, о знаменитых мореплавателях, о великих географических открытиях были призваны углубить познания ребенка в области географии, этнографии, ботаники, зоологии и других наук. К числу подобных произведений относились «Приключения Телемаха» Ф. Фенелона — первый образец мировой детской классики, переведенный с французского на многие европейские языки и хорошо известный польским читателям в нескольких версиях. Для детей издаются серии беллетризованных описаний экспедиций, в России и Польше огромную популярность приобретают рассказы о путешествиях немецкого писателя И.Г. Кампе. Особым ответвлением литературы путешествий становится робинзонада — этот жанр был призван показать пример воспитания физически и духовно зрелого героя, способного преодолевать любые жизненные сложности и преграды. Окончательно оформившись

на рубеже XVIII–XIX вв., художественные описания дальних странствий и биографии их участников прочно вошли в жанрово-тематический репертуар детских изданий и остаются в нем до нашего времени.

Многообразие и широта мира, представленные в ранних польских публикациях для детей, сопоставимы с репрезентацией географического пространства в первом русском детском журнале «Детское чтение для сердца и разума», издававшемся по инициативе Н.И. Новикова в 1795–1789 гг. «Детское чтение» служило средством «открытия мира» для юных читателей [1, с. 26]. И русские, и польские издатели в этот период действовали в рамках сложившейся в просветительских кругах педагогической установки «полезного увеселения».

К началу XIX в., когда эпоха научных открытий новых географических территорий была в целом завершена, интерес к теме странствий и приключений не угас. Однако с дальних странствий акцент смещается на знакомство с родной страной. Эта тенденция отчетливо проявилась как в западноевропейской, так и в отечественной и польской словесности для детей. В частности, в русской детской литературе первой половины XIX в. развивается тема путешествия по Российской империи с познавательными целями: рассказывая о приключениях героев, авторы знакомят читателей с географическим и этнографическим многообразием отечества [2, с. 134].

Спецификой зарождающейся польской детской литературы начала XIX в. стала национальная ориентированность, стремление привить юным читателям интерес к родному языку, словесности и истории. В этот период из книг для детей практически исчезает приключенческая составляющая, авторы концентрируются на назидательных и познавательных моментах. Программу национального воспитания подрастающего поколения разработала и реализовала в своих произведениях создательница польской детской литературы Клементина Таньская-Хоффманова (1798–1845). Она же стала автором первых в польской детской беллетристике путевых очерков и писем из путешествия, которые рассказывали не об экзотических землях, а о родной стране, которой уже не было на политической карте Европы. Данные сочинения выполняли важную воспитательную миссию, способствуя формированию национальной идентичности поколения, рожденного в эпоху разделов Польши.

В 1824–1828 гг. К. Таньская (вторая часть фамилии появится уже после замужества в 1829 г.) издавала первый в Польше детский журнал «Развлечения для детей» (пол. “Rozrywki dla Dzieci”), в котором история и география родной страны играли ведущую роль. Летом 1824 г. издательница совершила первое путешествие по польским землям, посетив Пулавы. В мае 1826 г. она побывала в окрестностях Люблина, в августе 1826 г. — на Подлясье, в 1827 г. — в Кракове, летом 1828 г. — в Сандомире. Каждому путешествию она посвятила подробный путевой очерк, по образцу образовательных путешествий XVIII в. Все очерки были опубликованы в «Развлечениях», они полностью соответствовали учебно-воспитательному дискурсу просветительской литературы, были направлены на интеллектуальное развитие и моральное формирование личности. Новаторством Таньской стал историко-патриотический акцент, направленный на сохранение исторической памяти. О значимости этих очерков для издательницы свидетельствует тот факт, что описания нескольких путешествий занимают целый номер журнала, а Кракову посвящены полностью четыре номера. Таньская описывала свои путешествия в эпистолярной форме, обращаясь к младшей подруге, «милой Анельке». В результате получился не столько путеводитель, сколько собрание эмоциональных и сентиментальных наблюдений, жанр которых мы можем определить как «путевые

очерки». Таньская, никогда не бывавшая за границей, была противницей заграничных путешествий, в образовательных целях она рекомендовала юным читателям знакомство с родными землями. Ее путевые очерки содержат богатейший краеведческий материал, географические и исторические сведения. Основное внимание писательница уделяет истории тех земель, через которые проезжает, историческим деятелям, которые были связаны с этими территориями.

Одним из важнейших в патриотическом воспитании становится занимающее целый номер журнала описание путешествия в Пулавы — имение князей Чарторыских, где силами владельцев был создан первый польский музей — храм Сивиллы. В нем Чарторыские собирали артефакты, имеющие национальное значение. Таньская описывает боевые знамена, маршальские жезлы, мечи и сабли знаменитых военачальников, королевские регалии, портреты королей и исторических деятелей. «Я бы хотела, чтобы родители ради образования привозили в Пулавы своих деток», — пишет издательница [10, № 18, с. 271]. Путешествие в Чернолесье, расположенное недалеко от Люблина имение великого польского поэта XVI в. Яна Кохановского, дает ей возможность рассказать об этом создателе польского литературного языка. Не менее важным представляется описание Кракова, который в этот период имел статус Вольного города, но находился под протекторатом России, Австрии и Пруссии (1815–1836 гг.). Этот небольшой провинциальный город, в прошлом столица, в период разделов играл важную объединяющую роль сокровищницы национальной истории. Таньская не касается современной ей политической ситуации, она делится своими эмоциями и ощущениями:

> И вот, я в Кракове; я с трудом в это верю, я в этом древнем городе, в этой столице, в месте упокоения польских королей, в этом гнезде стольких великих и ученых мужей [15, № 46, с. 498].

В четырех очередных номерах журнала она подробнейшим образом описывает достопримечательности, легенды, традиции и окрестности Кракова. Эмоциональности описаниям придает контраст между тем, что она знает о славе древней польской столицы и тем, что она видит: безлюдные улицы провинциального города, огромную и тихую рыночную площадь, которая помнит важнейшие события национальной истории, превращенный в казармы королевский замок. Для логического объединения в путевых очерках всех польских земель Таньской было необходимо описание и тех, которые были включены в состав Прусского королевства. Путешествие в прусскую часть Польши совершила не сама писательница, она воспользовалась письмами корреспондента, скрытого за инициалами К.Л.С. Для путешественника по Пруссии важнейшим событием становится посещение Торуни — родного города М. Коперника, и Фромборка, где работал великий астроном. Визит в замок крестоносцев в Мальборке дает автору возможность рассказать историю ордена крестоносцев и величайшей победы польского оружия под Грюнвальдом в 1410 г.

Описание маршрута путешествия становится основным композиционным приемом и стержневым элементом текста. Остановки в пути используются для описания местности, дороги, природных объектов, населенных пунктов, их истории и достопримечательностей. Таньская приводит сведения о полезных ископаемых региона, занятиях жителей, их быте. Путешественница обращает внимание на руины замков, придорожные часовенки, деревенские костёлы, надгробные плиты, но добавляет и собственные впечатления: «Есть здесь начальная школа, почти три тысячи жителей и славные булочки» [13, № 39, с. 91]. В эпоху, когда иллюстрация в журнале или книге была

редкостью, наполненный деталями пейзаж в очерках Таньской выполняет функцию «рисунка», стимулируя воображение юных читателей.

Необходимо отметить, что краеведческие очерки Таньской находились в русле общих тенденций, характерных и для русской литературы того времени. В этот период в России также появляются описания Твери, Торжка, Клина, Валдая, Новгорода, Нижнего Новгорода и других городов. В отечественных книгах для юных читателей первой половины XIX в. поиски национальной идентичности и трансляция культурного наследия — как и в польской традиции, — выражались в пробуждении глубокого интереса к истории и географии своей страны [2, с. 136].

Несмотря на то, что Таньская дебютировала в 1818 г., как и основоположник польского романтизма Адам Мицкевич, ее раннее творчество ближе к традициям Просвещения, нежели зарождающегося нового литературного направления. Круг ее общения был связан с Пулавами — имением князей Чарторыских, служившим центром польского сентиментализма [9, с. 42]. В своих текстах писательница цитирует стихотворения поэтов-сентименталистов Ф. Князьнина и Ф. Карпиньского, посвященные тем местам, через которые пролегает ее маршрут. Фокус на красоту природы, особенности архитектуры, описания садов и парков характерны для сентиментальной прозы. Путешественницу в равной степени привлекали уголки первозданной природы, рукотворные ландшафты, костёлы и монастыри, заброшенные замки и жилища простого народа. Созерцая старинные руины, Таньская представляет, как некогда кипела здесь жизнь, какие пышные балы проходили в этих покоях, и сокрушается, что некогда величественные залы ныне заросли диким кустарником. Но описание древних развалин имело не только сентиментальный ореол — оно выполняло важную воспитательную функцию, напоминая о былом величии родины и ее нынешнем упадке. Драматический контраст между прошлым и настоящим был обращен к эмоциям впечатлительных читателей, опосредованно формируя их способ восприятия и оценки окружающего мира.

Писательницу также интересует уклад жизни местных жителей, возмущают их предрассудки, ей «ранит сердце» вид деревенских лачуг без печей, которые топятся по-черному [14, № 45, с. 442]. Она также обращает внимание на говор крестьян, сравнивая речь жителей разных регионов. Еще до появления первых научных трудов, посвященных польской этнографии, Таньская собирает предания и легенды, связанные с землями, через которые лежит ее маршрут, приводит этимологию топонимов, описывает наряды крестьян и их традиции. Она отмечает, как безгранично любит беседовать с простыми людьми и использует любую возможность для этого в путешествии. Огромное удовольствие доставляет ей слушать народные песни, знакомиться с обычаями. Одним из ранних описаний народных обрядов стала «Свадьба Марыси и Яся. Деревенская забава» (“Wesele Marysi i Jasia. Zabawa wiejska”), включенная в описание поездки по Люблинскому воеводству [11, № 32; 12, № 33]. В форме пьесы Таньская воссоздала богатый комплекс традиционных ритуалов, охватывающий сватовство, сговор, обручение, сам день бракосочетания и последующие гуляния. Все обряды сопровождаются народными песнями, о которых писательница замечает: «то без рифмы, то без склада, но напрямую из уст местных крестьянок, наверняка они многих рассмешат». Однако ее саму при этом «живейшим образом волнует все народное» [12, № 33, с. 119–120]. «Свадьба Марыси и Яся», на три десятилетия опередившая эпохальный этнографический труд О. Кольберга «Народ», до сих пор остается ценнейшим источником по польской этнографии.

В путевых записках Таньской появляются и планы будущих произведений. Осматривая руины дворца Любомирских в Яновце, она вспоминает, как когда-то юная Франчишка Красиньская встречалась здесь с королевичем Каролем, сыном Августа III, и, если бы деревья умели говорить, они бы рассказали их историю любви. Но о романе легкомысленной Франчишки и королевича, их тайном браке расскажет сама Таньская в повести «Дневник Франчишки Красиньской» (1825). Посещение Чернолесья — имения величайшего поэта польского Возрождения Яна Кохановского — наводит ее на мысль ближе познакомиться с его жизнью и творчеством. Эту идею она будет вынашивать много лет, и в 1828 г. появится повесть «Ян Кохановский в Чернолесье». Вспоминая Ю.У. Немцевича, автора первого польского исторического романа «Ян из Тенчина», Таньская призывает своих соотечественниц к занятиям литературой: «почему бы и нам, женщинам, не попробовать своих сил в этом благородном деле» [10, № 18, с. 286]. Проезжая через люблинские владения короля Яна III Собеского, она мечтает написать роман о временах этого великого полководца, но этим планам не суждено было реализоваться.

Оказавшись в эмиграции, Таньская-Хоффманова попыталась продолжить традицию путевых очерков, опубликовав в журнале «Новые развлечения для детей» (пол. "Nowe Rozrywki dla Dzieci") в 1834 г. подробное описание своей поездки в Дрезден. Но зарубежные впечатления не привлекли особого внимания читателей, что лишний раз подчеркивает значимость отечественной тематики. Посвященные польским землям путевые очерки Таньской-Хоффмановой еще долго сохраняли свою популярность, они входили в ее собрания сочинений, которые переиздавались в 1833, 1849, 1876–1877 и 1898 гг.

Таким образом, первая польская детская писательница заложила традицию путевых очерков, в которых подчеркивала важность изучения родного языка, знакомства с его диалектами, фольклором, этнографией. Ее произведения описывали путешествие с позиции взрослого наблюдателя, который знакомит читателя с географическими, этнографическими и историческими сведениями, призванными расширить знания об отчестве. Она не пыталась подстраиваться под детскую речь, обращаясь к юным читателям как к равным, что уходило корнями в традиции эпохи Просвещения, но оказалось востребованным и в литературе первой половины XIX в. Влияние основоположницы польской словесности для детей и ее авторитет были огромны. По стопам Таньской-Хоффмановой пошли многочисленные последователи. Циклы путешествий по польским землям публиковались на страницах периодики первой половины столетия, включая журналы «Еженедельник для детей» ("Tygodnik dla Dzieci", 1829), «Журнал для детей» ("Magazyn dla Dzieci", 1835–1836, 1845), «Зоря» ("Zorza", 1843–1844), «Друг детей» ("Przyjaciel Dzieci", 1848–1852). Во второй половине XIX в. число периодических изданий для подрастающего поколения заметно увеличивается, многие из них отводят значительное место путевой прозе, выходят и самостоятельные сборники. В круг детского чтения вошли краеведческие очерки Ю.И. Крашевского и В. Сырокомли и других авторов, писавших для взрослой аудитории. Путешествия по родной стране, которой уже не было на политической карте, стали важнейшим средством сохранения исторической памяти подрастающего поколения. Неизменное убеждение авторов, издателей и педагогов в том, что жанр путевых очерков необходим для формирования национального самосознания сохранялось в польской литературе вплоть до обретения страной независимости в 1918 г.

Список литературы

Исследования

1 *Алпатова Т.А.* Пути репрезентации географического пространства в журнале «Детское чтение для сердца и разума» (1785–1789) // Два века русской классики. 2025. Т. 7, № 1. С. 24–43. https://doi.org/10.22455/2686-7494-2025-7-1-24-43

2 *Димяненко А.А.* Дети-путешественники в детской литературе XIX века // Сюжетология и сюжетография. 2019. № 2. С. 127–139. https://doi.org/10.25205/2410-7883-2019-2-127-139

3 *Димяненко А.А., Казакова Е.О.* «Стремление к мироведению»: дискуссии о географической литературе для детей в последней трети XVIII – первой трети XX веков // Детские чтения. 2024. № 2 (26). С. 9–32. https://doi.org/10.31860/2304-5817-2024-2-26-9-32

4 *Маслинская С.Г.* Что я видел: Ребенок-наблюдатель в советской детской литературе // Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета. Серия IV: Педагогика. Психология. 2021. Вып. 63. С. 85–94 https://doi.org/10.15382/sturIV202163.85-94

5 *Bąk M.* W obronie podróżowania. Znaczenie podróży w polskiej literaturze romantycznej // Tematy i Konteksty. 2024. № 19 (14). S. 365–375. https://doi.org/10.15584/tik.2024.23.

6 *Burkot S.* Polskie podróżopisarstwo romantyczne. Warszawa: PWN, 1988. 449 s.

7 *Kamionka-Straszakowa J.* “Do ziemi naszej”. Podróże romantyków. Kraków: Wydawnictwo Literackie, 1988. 507 s.

8 *Przybylski R.* Ogrody romantyków. Kraków: Wydawnictwo Literackie, 1978. 403 s.

9 *Winek T.* Romantyczna pisarka jako wydawczyni. Klementyna z Tańskich Hoffmanowa // Sztuka Edycji. Studia Tekstologiczne i Edytorskie. 2023. T. 24, № 2. S. 41–48. https://doi.org/10.12775/SE.2023.0023

Источники

10 Rozrywki dla Dzieci / Wyd. Hoffmanowa K., z Tańskich. Warszawa: [s. n.], 1825. R. 2. T. 3. № 18. S. 262–326.

11 Rozrywki dla Dzieci / Wyd. Hoffmanowa K., z Tańskich. Warszawa: [s. n.], 1826. R. 3. T. 6. № 32. S. 51–106.

12 Rozrywki dla Dzieci / Wyd. Hoffmanowa K., z Tańskich. Warszawa: [s. n.], 1826. R. 3. T. 6. № 33. S. 107–162.

13 Rozrywki dla Dzieci / Wyd. Hoffmanowa K., z Tańskich. Warszawa: [s. n.], 1826. R. 4. T. 7. № 39. S. 88–139.

14 Rozrywki dla Dzieci / Wyd. Hoffmanowa K., z Tańskich. Warszawa: [s. n.], 1826. R. 4. T. 8. № 45. S. 419–497.

15 Rozrywki dla Dzieci / Wyd. Hoffmanowa K., z Tańskich. Warszawa: [s. n.], 1826. R. 4. T. 8. № 46. S. 498–561.

***

© 2026. Olga V. Guseva
St. Petersburg, Russia

TRAVEL ESSAY IN EARLY POLISH CHILDREN'S LITERATURE: TO THE ORIGINS OF THE GENRE

Abstract: The relevance of this paper is due to the interest of contemporary literary studies in travel literature, which is based on descriptions of wandering, exploring of new spaces and different cultures. One of the genres of broadly understood travel literature is a travel essay, in which the author shares first-hand observations of the life, customs, and nature of the places visited. The aim of this paper is to examine the travel essay as a cultural phenomenon of the early Polish children's literature and to demonstrate its significance in the formation of nationally oriented literature for young readers. The research material is based on the travel essays of K. Tańska-Hoffmanowa, the founder of Polish children's fiction. For the first time, the author systematically examines the place of the travel essay and its role in the educational discourse of Polish children's literature emerging in the first quarter of the 19th century. The study analyzes composition of the works and the themes addressed by the author, emphasizing the writer's interest not only in history and geography, but also in vernaculars, folklore, and ethnography. The author concludes that the early travel essays had a moral and patriotic focus, shaping the reader's inner moral compass and fostering love and devotion to their Homeland. It also highlights the influence of the nationally oriented work of the first Polish children's writer on Polish children's literature.

Keywords: children's reading, travel literature, travel essay, Polish children's literature, K. Tańska-Hoffmanowa

Information about the author: Olga V. Guseva — PhD in Philology, Associate Professor, Saint Petersburg State University, Universitetskaya Emb., 9–11, 199034 St. Petersburg, Russia.
ORCID ID: https://orcid.org/0000-0001-8680-666X
E-mail: o.guseva@spbu.ru

Received: May 05, 2026
Approved after reviewing: August 23, 2026
Date of publication: September 25, 2026
For citation: Guseva, O.V, "Travel Essay in Early Polish Children's Literature: To the Origins of the Genre." *Vestnik slavianskikh kul'tur*, vol. 81, 2026, pp. 218–226. (In Russ.) https://doi.org/10.37816/2073-9567-2026-81-218-226

References

1 Alpatova, T.A. "Puti reprezentatsii geograficheskogo prostranstva v zhurnale 'Detskoe chtenie dlia serdtsa i razuma' (1785–1789)" ["Ways of representing geographical space in the magazine 'Children's Reading for the Heart and Mind' (1785–1789)"]. *Dva veka russkoi klassiki*, vol. 7, no. 1, 2025, pp. 24–43. https://doi.org/10.22455/2686-7494-2025-7-1-24-43 (In Russ.)

2 Dimianenko, A.A. “Deti-puteshestvenniki v detskoi literature XIX veka” [“Children-travelers in Children's Literature of the 19th Century”]. *Siuzhetologiia i siuzhetografiia*, no. 2, 2019, pp. 127–139. https://doi.org/10.25205/2410-7883-2019-2-127-139 (In Russ.)

3 Dimianenko, A.A., Kazakova, E.O. “‘Stremlenie k mirovedeniiu’: diskussii o geograficheskoi literature dlia detei v poslednei treti XVIII – pervoi treti XX vekov” [“‘Striving for World Knowledge’: Discussions about Geographical Literature for Children in the Last third of the 18th – First Third of the 20th Centuries”]. *Detskie chteniia*, no. 2 (26), 2024, pp. 9–32. https://doi.org/10.31860/2304-5817-2024-2-26-9-32 (In Russ.)

4 Maslinskaia, S.G. “Chto ia videl: Rebenok-nabliudatel v sovetskoi detskoi literature” [“What I Saw: An Observer Child in Soviet Children's Literature”]. *Vestnik Pravoslavnogo Sviato-Tikhonovskogo gumanitarnogo universiteta.* Series IV: Pedagogika. Psikhologiia [Pedagogy. Psychology], vol. 63, 2021, pp. 85–94. (In Russ.)

5 Bąk, Magdalena. “W obronie podróżowania. Znaczenie podróży w polskiej literaturze romantycznej.” *Tematy i Konteksty*, no. 19 (14), 2024, pp. 365–375. https://doi.org/10.15584/tik.2024.23 (In Polish)

6 Burkot, Stanisław. *Polskie podróżopisarstwo romantyczne*. Warszawa, PWN Publ., 1988. 449 p. (In Polish)

7 Kamionka-Straszakowa, Janina. *“Do ziemi naszej”. Podróże romantyków.* Kraków, Wydawnictwo Literackie Publ., 1988. 507 p. (In Polish)

8 Przybylski, Ryszard. *Ogrody romantyków.* Kraków, Wydawnictwo Literackie Publ., 1978. 403 p. (In Polish)

9 Winek, Teresa. “Romantyczna pisarka jako wydawczyni. Klementyna z Tańskich Hoffmanowa.” *Sztuka Edycji. Studia Tekstologiczne i Edytorskie*, vol. 24, no. 2, 2023, pp. 41–48. https://doi.org/10.12775/SE.2023.0023 (In Polish)